

расположенных друг по отношению к другу элементов, в русском языке выделяется ряд других существительных, выражающих подобную семантику.

В пользу данного положения свидетельствуют следующие факторы:

1) наличие семы единичности, выраженной специальными лексическими маркерами ('один из двух', 'каждый из двух', 'парный') или осознаваемой носителями языка;

2) корреляция форм существительных по числу, отражающая смысловую противоположность «единица – парная совокупность».

ЛИТЕРАТУРА

1. Русская грамматика : в 2 т. ; редкол.: Н. Ю. Шведова (гл. ред.) [и др.]. – М. : Наука, 1980. – Т. 1. : Фонетика. Фонология. Ударение. Интонация. Словообразование. Морфонология. – 783 с.

2. Большой толковый словарь русского языка / Сост. и гл. ред. С. А. Кузнецов. – СПб. : Норинт, 2000. – 1536 с.

3. Лешевская, О. Н. Семантика русского числа / О. Н. Лешевская. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 400 с.

4. Манучарян, Р. С. Сингулятивы в русском языке / Р. С. Манучарян // Рус. яз. в шк. – 1965. – № 6. – С. 69–73.

5. Малыхина, Л. Ш. Способы выражения категории количества (единственности и множественности) в русском, английском и таджикском языках (сравнительно-сопоставительный анализ) : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.20 / Л. Ш. Малыхина. – Душанбе, 2011. – С. 157.

УДК 482:8.08

И.П. Кудреватых, проф., д-р филол. наук
(БГПУ, г. Минск)

КОММУНИКАТИВНАЯ СТИЛИСТИКА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В АСПЕКТЕ АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКОЙ ПАРАДИГМЫ

Лингвистика рубежа веков активно интегрирует с другими науками, что способствует появлению новых лингвистических направлений, знаменующих смену научных парадигм, а значит, научную революцию. И это связано со стремлением объяснить язык как глобальное средство коммуникации, всесторонне описать его во всех проявлениях. Как отмечает А. Е. Кибрик, лингвистику рубежа веков можно представить в следующем виде: КАК-лингвистика (как

устроен язык), на смену которой пришла ЗАЧЕМ/ПОЧЕМУ-лингвистика, в основе которой лежит примат объяснения. Несмотря на смену научных парадигм, лингвистике рубежа веков, отмечает В. В. Глебкин, присущ в определенной степени методологический консерватизм, проявляющийся в тех базовых основаниях, на которых возводятся современные фундаментальные лингвистические теории. Позиция исследователя, изучающего реальность, при этом субъективна, но именно субъективность является необходимым предварительным условием любого исследования [1].

В рамках антропоцентрической парадигмы сегодня активно разрабатывается когнитивно-дискурсивный подход к исследованию художественного текста, рассматривающий его как форму коммуникации и как явление идиостиля на уровне структуры, семантики и прагматики текста [2]. Данный подход позволяет анализировать язык в «тroyаком аспекте языковых явлений»: с точки зрения материала (текстов), системы (языка как знаковой сущности) и деятельности (дискурса) [3, с. 4]. Когнитивные аспекты текстовой деятельности как система действий на основе знаний, навыков и умений, позволяющих создавать тексты и интерпретировать их, поднимают вопросы организации художественного текста как совокупности лингвистических и экстралингвистических, субъективных и объективных факторов, определяющих отбор и организацию лексико-грамматических средств. В связи с этим встает вопрос о «когнитивном стиле языковой личности автора» (Н. С. Болотнова), который проявляется не только на этапе интерпретации текста, но и в процессе создания текста. Под языковой личностью понимается «любой носитель того или иного языка, охарактеризованный на основе анализа произведенных им текстов с точки зрения использования в этих текстах системных свойств данного языка для отражения видения им окружающей действительности (картины мира) и для достижения определенных целей в этом мире» [4, с. 671]. «Когнитивный стиль может быть определен и как стиль подачи и представления информации, особенностей ее расположения и структуризации в тексте/дискурсе, связанный со специфическим отбором когнитивных операций или их предпочтительным использованием в процессах построения и интерпретации текстов разных типов» [5, с. 80], и потому он характеризуется дискурсивной обусловленностью, т.к. создается в определенной языковой, социально-исторической, политической и др. среде и по-разному отражается в различных ситуациях общения.

Текстовая деятельность автора как отражение его социально-когнитивного стиля направлена на диалог с читателем, успех которого зависит, с одной стороны, от умения писателя средствами текста воздействовать на сознание читателя, приобщая его к авторскому мировидению, так и от читательских возможностей – опыта, образования, социального статуса и т. д. – с другой стороны. «Подлинным чудом языка является то, как в употреблении слов благодаря взаимосвязи мысли, языкового изображения и структур предложений (Darstellungen und Satzgestalten) происходит возникновение значений из самых простых, повседневных слов» [6, с. 193]. При этом безобразные слова и конструкции в условиях текста могут стать стилистически маркированными, приобретающими большой смысловой объем, что в значительной степени определяется ассоциативными способностями читателя.

Семантика художественного текста и его частей как отношение содержания к средствам выражения – это сложное функционально-стилистическое единство с соответствующим набором текстовых категорий, определяющих его социальную значимость и устанавливающих осмысленное взаимоотношение между человеком и его языком. Рассматривая взаимодействие автора и читателя, Т. М. Дридзе апеллирует к текстовой деятельности, направленной на понимание [7], которая связана с постижением концептуального содержания текста, разворачивающего ассоциативные возможности читателя. Анализ структурно-смысловой организации текста с точки зрения использования автором лексико-грамматических средств в определенных текстовых условиях позволяет установить их прагматический потенциал, или проследить моделирование смысловой структуры художественного текста. Поэтому в качестве единицы анализа выступает ассоциативно-смысловое, или ассоциативно-семантическое поле.

Теория текстовых ассоциаций, связанная с особенностями смыслового развертывания текста с позиции коммуникативной стилистики тесно связана с теорией регулятивности, т. е. «способностью текста управлять интерпретационной деятельностью адресата в соответствии с интенцией автора», другими словами регулятивность – это «приемы организации текстовых микроструктур, стимулирующих речемыслительную деятельность адресата» [8, с. 161]. Регулятивность текста определяется информативностью, структурностью, интегративностью и имеет прагматический характер, кроме того, соотносится с эмотивностью, модальностью и экспрессивностью [9], побуждая ассоциативные возможности

читателя. Поэтому теория текстовых ассоциаций как основная задача коммуникативной стилистики художественного текста – это установление концептуальной картины мира писателя, являющейся результатом ассоциативного развертывания смысла произведения, обусловленного авторским замыслом.

Таким образом, деятельностный подход к анализу художественного текста (как диалог автора и читателя) в рамках антропоцентрической научной парадигмы позволяет утверждать, что «любой знак, даже если понимать его как «материальный предмет (явление, событие), выступающий в качестве представителя некоторого др. предмета, свойства или отношения, используемый для приобретения, хранения, переработки и передачи сообщений (информации, знаний)» (что характерно для системоцентрической научной парадигмы), принципиально коммуникативен [6, с. 87]. И в этом плане коммуникативная стилистика художественного текста, направленная на рассмотрение структуры, семантики и прагматики текста в их соотнесенности с целью постижения смысла текста и его коммуникативного воздействия, – перспективное научное направление.

ЛИТЕРАТУРА

1. Глебкин, В. В. Смена парадигм в лингвистической семантике: от изоляционизма к социокультурным моделям / В. В. Глебкин. – М. – СПб, 2014. – 367 с.
2. Коммуникативная стилистика художественного текста: лексическая структура и идиостиль / Под ред. Н. С. Болотновой. – Томск : ТГПУ, 2001. – 331 с.
3. Манаенко, Г. Н. Методологические и теоретические аспекты когнитивно-дискурсивных исследований языка: Монография / Г. Н. Манаенко. – Ставрополь : СКФУ, 2016. – 207 с.
4. Караулов, Ю. Н. Языковая личность // Русский язык: энциклопедия / Гл. ред. Ю. Н. Караулов. 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Большая российская энциклопедия; Дрофа, 1997. – С. 671–672.
5. Лузина, Л. Г. Когнитивный стиль // Краткий словарь когнитивных терминов / Е. С. Кубрякова, В. З. Демьянков, Ю. Г. Панкрац, Л. Г. Лузина / под общ. ред. Е. С. Кубряковой. – М. : МГУ, 1997. – С. 79–81.
6. Ясперс, К. Язык // Философия языка и семиотика / К. Ясперс. – Иваново: ИГУ, 1995. – С. 184–203.
7. Дридзе, Т. М. Язык и социальная психология / Т. М. Дридзе. – М., 1980. – 244 с.

8. Сидоров, Е. В. Системное определение текста и некоторые проблемы коммуникативной лингвистики / Е. В. Сидоров // Вопросы системной организации речи: сб. ст. – М. : МГУ, 1987. – С 38–50.

9. Болотнова, Н. С. Текстовая деятельность на уроках русской словесности: методики лингвистического анализа художественного текста: метод. пос. / Н. С. Болотнова. – Томск, 2002. – 64 с.

УДК 81

С.С. Хоронеко, доц., канд. филол. наук
(Военная академия Республики Беларусь, г. Минск);
Т.Н. Мельникова, доц., канд. филол. наук (БГМУ, г. Минск);
И.А. Ковынева, доц., канд. филол. наук;
Н.Э. Петрова, доц., канд. пед. наук (КГМУ, г. Курск)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРЫЛАТЫХ ЛАТИНСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ В СМИ: ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Актуальность работы. Использование крылатых латинских выражений в СМИ – довольно частое явление. В масс-медиа мы все чаще слышим: *Persona non grata* – нежелательное лицо, *Causus belli* – повод к войне, *Homo sapiens* – человек разумный, *De facto* – фактически, *De jure* – юридически, *Status quo* – положение до войны, *Terra incognita* – земля неизвестная, *Memento mori!* – помни о смерти и др.

Медики используют крылатые выражения для создания медицинских брендов. Например, «*Pro et Contra*» (*За и Против*) – это информационный медиа-проект, где проводятся интервью, онлайн-школы, вебинары, дискуссии по темам современной медицины.

Использование латинских выражений в неспециализированных (нефилологических) газетах – явление довольно редкое. Тем не менее, в Белорусской военной газете «Во славу Родины» (БВГ) зафиксированы не единичные случаи использования латинских выражений.

Цель работы – рассмотреть использование крылатых латинских выражений в заголовках газеты БВГ в лингвостилистическом аспекте.

Крылатые латинские выражения являются не только мощным средством создания образности, но прецедентными текстами, фиксирующими и номинирующими так называемые «сгустки» культуры согласно теории прецедентности. Систематизация и классификация прецедентных текстов рассматривалась нами неоднократно [1, 2].